

**Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni  
(Il-Każ M.9001 — Kuehne + Nagel/Temasek/JV)**

**Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata**  
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)  
(2018/C 239/05)

1. Fid-29 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (¹).

Din in-notifika tikkonċerna l-impriżi li ġejjin:

- Kuehne + Nagel Management AG (l-Iżvizzera) ("K+N"),
- Temasek Holdings (Private) Limited (Singapore) ("Temasek"),
- Imriżi konguna mahluqa ġidida ("JV").

K+N jakkwistaw, skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdien il-kontroll kongunt tal-JV.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija mahluqa ġidida li tikkostitwixxi impriżi kongunta.

2. L-aktivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

- għal K+N: kumpanija tal-logistika attiva madwar id-dinja li twettaq l-aktivitajiet prinċipali aghħha fil-ġarr tal-merkanja bil-baħar, bl-ajru u fuq l-art kif ukoll attiva fil logistika tal-kuntratti.
- għal Temasek: kumpanija ta' investimenti b'fırxa wiesgħa ta' investimenti ta' portafoll inkluži s-servizzi finanzjarji, it-telekomunikazzjoni u l-midja, il-proprietà immobblu, ix-xjenzi tal-hajja, l-enerġija u t-trasport.
- ghall-JV: kumpanija li għadha kif ġiet stabbilita li se tidentifika u tinvesti f'kumpaniji tat-teknoloġija tal-logistika li ma jkunux ilhom li ġew stabbiliti, li jiffokaw fuq l-iżvilupp u l-kummerċjalizzazzjoni tal-applikazzjoni tat-teknoloġija għall-logistika u s-servizzi u l-prodotti tal-katina ta' provvista.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdien. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont in-Notifika tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' certi konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (²) jinhieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fin-Notifika.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn ghaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jenħtieg li r-referenza li ġejja tīgħi dejjem speċifikata:

M.9001 — Kuehne + Nagel/Temasek/JV

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-posta elettronika, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

(¹) ĜU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-Regolament dwar l-Għaqdien).

(²) ĜU C 366, 14.12.2013, p. 5.